



To all our esteemed clients

Subject: accounts subject to FATCA

Dear Sirs,

Please be informed that our bank, in line with the orientation of the banking institutions worldwide, complies with the terms and conditions of the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) and the relevant mandatory implementing regulations and agreements. These terms and conditions:

- Impose on banks and financial institutions to make regular reporting on accounts opened at the bank and its banks and financial institutions subsidiaries, and belonging, legally or economically, to US tax payers, as per FATCA, whether individuals or entities, including entities in which a US tax payer holds, directly or indirectly, a participation of more than 10%.
- Set list of indicia indicating a potential U.S. Tax payer client. This list of indicia includes, without limitation, the following:

The client (i) holds a U.S. Passport or Green Card or is born in or resident of the USA, (ii) has, in the USA, a private, business or postal address, an activity or a telephone number (iii) has given standing instructions to transfer funds to an account in the USA (iv) has appointed an attorney on the account whose address is in the USA, or (v) is considered by US Laws as a US tax payer for having cumulated a certain periods of stay in the USA or for any other reason.

When such indicia are found, the client should, within a specified period, provide the bank with information and documents evidencing whether or not he is subject to US tax as per FACTA's provisions, and such other information and documents that may be requested by the bank and the bank will have to send them to the US tax authorities.

- Impose on the banks to update their clients data (KYC) and impose on the client who is subject to US tax and to FATCA's provisions to waive the banking secrecy towards the US tax authorities and to authorize the bank to provide said authorities with the requested information and documents related to him, his accounts and his relations and operations with the bank.
- Impose on banks and financial institutions, in any of the following cases:
 - i. Refusal or non-cooperation of the concerned client in providing the requested information and documents within the specified period of time;
 - ii. Existence of a contradiction or inconsistency in the information and documents provided by the concerned client;
 - iii. Refusal of the concerned client to waive the banking secrecy towards the US tax authorities.

To classify the client as a "Recalcitrant Account Holder" as defined by FATCA, to withhold, to the benefit of the US tax authorities, a percentage rate out of the client's proceeds which are subject to withholding as per FATCA, to block and close the client's accounts and to terminate its relationship with him.

Dear clients, we have summarized here above our understanding of some of FATCA's provisions and the measures that we are constrained to take in this regard. However, as we are not experts in US taxation, we kindly advise the concerned clients to refer to the U.S. Internal Revenues Service and/or the experts and specialists that they deem appropriate and to act according to their advice and guidance. Therefore we cannot be held liable toward anyone with respect to the understanding summarized above and to the measures that we might be compelled to take in implementation thereof.

The present acknowledgement letter shall be considered as an integral part of the agreements governing the client relations with the bank.

Our esteemed concerned clients are required to contact our bank as soon as possible in order to comply with FATCA.

Best regards,

EMIRATES LEBANON BANK S.A.L.

إلى جميع زبائننا الكرام،

الموضوع : الحسابات الخاضعة لـ FATCA

تحية وبعد،

يرجى أخذ العلم أن مصرفنا، وتماشياً مع توجهات المصارف في العالم، يراعي الأحكام والشروط المنصوص عليها في قانون الإمتثال الضريبي الأميركي على الحسابات الأجنبية (FATCA) وفي الأنظمة والاتفاقات التطبيقية الملزمة. إن تلك الأحكام والشروط :

- تفرض على المصارف والمؤسسات المالية إعلام السلطات الضريبية الأميركية دورياً عن الحسابات المفتوحة لدى المصرف ومجموعة المؤسسات المصرفية والمالية التابعة للمصرف والعائدة، بصورة قانونية أو اقتصادية، لأشخاص طبيعيين أو معنويين خاضعين للتصريح وفقاً لـ FATCA ، أو لأشخاص معنويين يملك أكثر من عشرة بالمئة من حصصها أو أسهمها، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، شخص خاضع للتصريح وفقاً لأحكام FATCA.
- تحدّد مؤشرات من شأنها الدلالة على أن الزبون مكلف بالضريبة الأميركية. من هذه المؤشرات على سبيل المثال دون الحصر:
 - ان لديه جواز سفر اميركي أو غرين كارد، أو يكون مولوداً أو مقيماً في الولايات المتحدة الأميركية أو له فيها عنوان إقامة او عمل أو عنوان بريدي أو نشاط أو رقم هاتف أو يكون اعطى تعليمات مستمرة بتحويل أموال الى حساب في الولايات المتحدة الأميركية أو وكالة عن الحساب الى شخص له عنوان فيها، أو يعتبره القانون الأميركي بمثابة المقيم ضريبياً في الولايات المتحدة لتراكم مدة تواجد على اراضيها أو لأي سبب آخر.

عند وجود أي من تلك المؤشرات يتوجب على الزبون، ضمن مهلة محددة، أن يزود المصرف بالمعلومات والمستندات التي من شأنها اثبات صحة او عدم صحة خضوعه للضريبة الأميركية ولأحكام FATCA وبالمعلومات والمستندات التي يطلبها المصرف. ويتوجب على المصرف بعد ذلك إرسال تلك المعلومات والمستندات الى السلطات الضريبية الأميركية.

- تفرض على المصارف تحديث المعلومات المتعلقة بزبائننا و تفرض على الزبون الخاضع للضريبة الأميركية ولأحكام FATCA رفع السرية المصرفية تجاه السلطات الضريبية الأميركية والإجازة للمصرف بإعطائها المعلومات والمستندات المطلوبة عنه وعن حساباته و علاقته وعملياته مع المصرف.
- تفرض على المصارف والمؤسسات المالية، في حال رفض الزبون المعنى تقديم المعلومات والمستندات المطلوبة ضمن المهلة أو تكلأ في تقديمها أو في حال وجود تناقض أو اللتباس في المعلومات والمستندات المقدمة من الزبون، أو في حال رفضه رفع السرية المصرفية تجاه السلطات الضريبية الأميركية، أن تصنف الزبون "زبوناً غير متعاون" (Recalcitrant Account Holder)، بمفهوم القانون المذكور، وأن تقتطع، لصالح السلطات الضريبية الأميركية، نسبة من مداخله وأمواله الخاضعة بموجب FATCA للاقتطاع وأن تجمّد وتقلل حساباته وتتهي علاقتها معه.

زبائننا الاعزاء، أوجزنا في ما تقدم مفهومنا لأحكام FATCA ولما نحن ملزمون بتطبيقه بهذا الخصوص، غير أننا لسنا خبراء في شؤون الضريبة الأميركية ويعود لكل من يجد نفسه معنياً بأحكام FATCA مراجعة إدارة الواردات الداخلية في الولايات المتحدة الأميركية (Internal Revenues Service) أو من يراه مناسباً من خبراء وأخصائيين في هذا الشأن للتصرف وفق المعطيات التي تتوفر له من تلك المصادر. ولا يسعنا بالتالي، لأي سبب من الأسباب، أن نتحمل، تجاه أي كان، أية مسؤولية عن مفهومنا لتلك الأحكام وعن أي إجراء أو تدبير قد نضطر للقيام به تطبيقاً له.

يُعتبر الإعلام الحاضر جزءاً لا يتجزأ من الإتفاقيات والعقود التي ترقى علاقة المصرف بالزبون.

ويرجى من زبائننا المعنيين الكرام مراجعة المصرف في أقرب وقت ممكن لمراعاة أحكام FATCA.

وتفضلوا بقبول الاحترام،

بنك الامارات ولبنان ش.م.ل.